

# SILIPOS®

## MEDICAL



### HALF-COATED BODY SLEEVING

# SILIPOS®

Engineered to Cushion and Protect™



**Silipos Holding LLC**  
7049 Williams Road  
Niagara Falls, NY 14304  
1-800-229-4404  
Made in USA  
[www.silipos.com](http://www.silipos.com)



**MedEnvoy Switzerland**  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland



**WMDE B.V.**  
Bergerweg 18  
6085 AT Horn  
Holland



**WMDE UK Ltd.**  
The New Barn Mill Lane  
Eastry, Sandwich, England  
CT130JW

#### (LT) Lietuviškai

**Pusiau Padengtas Kūno Išvaras** yra megztas įtvaras su medicininės kokybės mineralinio aliejaus geliu, iš vienos pusės pilnai padengtu tam, kad suteikti aukščiausią smūgio absorbavimą kol tuo pat metu drėkina odą. 10-ies pédu ilgio ritinys gali būti pakirptas iki reikiama dydžio.

#### (PRIEŽIŪRA IR NAUDOJIMAS)

**Plauti rankomis.** Džiovinkite natūraliai. 20 valandų nešiojimas.  
**ISPĖJIMAI** Jeigu sergate cukriniai diabetu arba sutrikusia kraujotaka, pasikonsultuokite su gydytoju prieš šį produkto naudojimą. Nedelsiant nustokite naudoti šį produkta jeigu jaučiate skausma, nutripimą, pastebėjote spalvos pasikeitimą arba odos dirginimą. Jei šie simptomai tėsiasi, pasikonsultuokite su medicinos specialistu. Nenaudokite ant atvirų žaidžių. Laikykite vaikams ir gyvūnams neprieinamoje vietoje. Be latekso ir "pagaminti be natūralios latekso gumos". Apie bet kokį su prietaisus susijusį rūmą incidentą turėtų būti pranešta gamintojui ir valstybės narės, kurioje yra išskirtos naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

#### (MT) bil-Malti

**Half Coated Body Sleevi** huwa kalzetta tal-malja b'gel taž-żejt minerali ta' grad mediku miksis

kompletament fuq naħha waħda biex tippordi assorbiment massimu ta' vibrazzjonijiet waqt li trattab il-ġilda. Rombli ta' 10 piedi jistgħu jinqatghu għad-daqiix mixtieq.

**KURA U UŽU** Aħsel bl-Idejn. Halliż jixxen b'mod naturali. 20 siegħa ta' užu.

**TWISSIJET** Jekk għandek id-dibjabej jew ċirklozzajnejn hażna, ikkonsulta lit-ta'b tiegħek qabel tuża dan il-prodott. Jekk ikollok Uğħiġ, tnemmin, tibdin fil-kulur, jew irriżazzjonijiet, waqqaf l-užu immedjata. Jekk is-sintomi iż-żippersi, ikkonsulta professionist mediku. Tpoġġix il-prodott fuq ferriżi miiftuha. Żomm fejn ma jixxhaq mit-taħbi u mill-animali domestici. Hieles mill-Latex & "Mħux magħħmel minn latex tal-lastiku naturali" Kwalunkw incident serju li seħi f'koncessjoni mal-apparat għandu jiġi riappuratt ill-manifattur u l-awtorità kompetenti tal-İstat Membru li fih huwa stabbilit l-utent u/jew il-pazjent.

#### (PL) Polski

**Półpowlekany rękaw ochronny** to dzianinowy rękaw z żelazem z oleju mineralnego do zastosowań medycznych całkowicie pokryty z jednej strony, aby zapewnić maksymalną absorpcję wstrząsów przy jednoczesnym nawilżeniu skóry. Rolki o długości 3 metrów mogą być cięte do pożądanego rozmiaru.

**PIEŁGNACJA I STOSOWANIE** Prać ręcznie. Suszyć na powietrzu. 20 godzin użytkowania.

**OSTRZEŻENIA** W przypadku cukrzycy lub słabego krażenia, przed zastosowaniem produktu należy skonsultować się z lekarzem. W przypadku wystąpienia bólu, drętwienia, przebarwien lub podrażnień, należy natychmiast przestać stosowanie. Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem. Nie umieszczać produktu na otwartych ranach. Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Bez lateksu oraz "Wyprodukowano bez użycia naturalnego lateksu". Każdy poważny incident, którygo wystąpienie ma związek z urządzeniem, należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

#### (PT) Português

A **Manga de corpo semi-revestida** é uma manga de malha com gel de óleo mineral de grau medicinal completamente revestida de um lado para proporcionar a máxima absorção de choque enquanto hidrata a pele. Os 10 rolos de pés podem ser cortados no tamanho desejado.

**CUIDADOS E UTILIZAÇÃO** Lavagem das mãos. Secagem ao ar livre. 20h de utilização.

**AVISOS** Se tiver diabetes ou má circulação, consulte o seu médico antes de utilizar este produto. Se ocorrer dor, dormência, descoloração ou irritações, interromper imediatamente a utilização. Se os sintomas persistirem, consultar um profissional médico. Não colocar o produto sobre feridas abertas. Manter fora do alcance das crianças e dos animais de estimação. Sem látex e "Não fabricado com látex de borracha natural". Qualquer incidente grave que decorra da utilização do dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro em que o utilizador e/o paciente está estabelecido.

#### (RO) Românește

**Half Coated Body Sleevi** (Manșon corporal cu semi-protectie) este un manșon tricotat, cu gel din ulei mineral medical, cu protecție completă pe o parte, pentru a asigura o absorbție maximă a șocurilor, hidratând în același timp pielea. Rolele de 3,1 m pot fi tăiate la dimensiunea dorită.

**ÎNGRIJIRE și UTILIZARE** A se spăla manual. A se usca la aer. Purtare: 20 de ore.

**AVERTISMENTE** Dacă aveți diabet zaharat sau circulație slabă, consultați medicul înainte de a utiliza acest produs. Dacă apare durere, amorteală, decolorare sau iritații, interrupți imediat utilizarea. Dacă simptomele persistă, consultați un medic specialist. Nu aplicați produsul pe răni deschise. A nu se lăsa la îndemnă copiilor și a animalelor de companie. Nu conține látex și „nu este fabricat cu látex din cauciuc natural”. Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

#### (SK) Slovenčina

**Návleky s jednostranným potahom** sú pletené návleky s gélom z minerálneho oleja lekárskej kvality, ktoré sú úplne potiahnuté na jednej strane a poskytujú maximálnu absorciu nárazov a zároveň zvlhčujú pokožku. Návleky s dĺžke 10 stop je možné nastríhať na požadovanú veľkosť.

**STAROSTLIVOSŤ A POUŽITIE** Ručné umývanie. Vysuňte na vzduchu. Používajte po dobu 20 hodín.

**VAROVANIA** Ak máte cukrovku alebo slabý krvný obeh, pred použitím tohto výrobku sa poradte so svojím lekárom. Ak pocítíte bolesti, znetvrdnenie, zmenu farby alebo podráždenie, výrobok okamžite prestaňte používať. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. Neumiestňujte výrobok na otvorené rany. Uchovávajte mimo dosahu detí a domáčich miláčikov. Výrobok je bez osahu lateksu a „nie je vyrábený z prírodného kauciuku“. Akákoľvek väčšia udalosť, ktorá sa vyskytla v súvislosti s pomôckou, by mala byť nahlásená výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je užívateľ alebo pacient usadený.

#### (SL) Slovensky

**Povo z enostranskim nanosom** je pleteni povoj z enostranskim nanosom medicinskega mineralnega gela, ki zagotavlja maksimalno absorpcijo udarcev in hkratno vlaženje kože. 10 cevjev (približno tri metre) dolg zvitek je mogoče razrezati na želeno velikost.

**NEGA IN UPORABA** Ročno pranje. Sušenje na zraku. 20-urna uporaba.

**OPOZORILA** Če imate sladkorno bolezen ali slabšo prekrvavitev, se pred uporabo tega izdelka posvetujte s svojim osebnim zdravnikom. Če se pojavi bolečina, otplost, spremembra barve kože ali draženje, takoj prenehajte z uporabo. Če simptomi ne izginjejo, se posvetujte z zdravnikom. Izdelka ne polagajte na odprtne rane. Hranite izven dosegta otrok in hišnih ljubljenčkov. Ne vsebuje lateksa in "Ni narejeno iz lateksa iz naravnega kavčuka". Vsak resnejši incident, ki se je zgodil v zvezi s pripomočkom, je treba sporočiti proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri je uporabnik in / ali pacient.

#### (ES) Español

Las **funda corporales medio revestidas** son fundas tejidas con gel de aceite mineral de grado médico completamente recubiertas por un lado para proporcionar la máxima absorción de impactos mientras hidratan la piel. Puede cortar 10 rollos para pie con el tamaño deseado.

**CUIDADO Y USO** Lavar a mano. Secar al aire. 20 horas de uso.

**ADVERTENCIAS** Si tiene diabetes o mala circulación sanguínea, consulte con su médico antes de usar este producto. Si experimenta dolor, entumecimiento, decoloración o irritación, deje de usarlo inmediatamente. Si los síntomas persisten, consulte con un profesional médico. No colocar el producto sobre heridas abiertas. Mantener fuera del alcance de niños y mascotas. Sin látex y no fabricado con látex de caucho natural. Se debe informar de todos los incidentes graves ocurridos en relación con el dispositivo al fabricante y la autoridad competente del Estado Miembro en el que está establecido el usuario y/o paciente.

#### (SV) Svenska

Det **halvbelagda kroppsförbandet** är ett stickat förband med medicinskt mineraloljegel helt belagt på ena sidan för att ge maximal stötdämpning och återfuktad hud. 3 meters rullar kan skäras till önskad storlek.

**SKÖTSEL OCH ANVÄNDNING** Handtvätta. Lufttorka. 20 timmars användning.

**VARNINGAR** Om du har diabetes eller dålig cirkulation, rådgör med din läkare innan du använder produkten. Avbryt användningen omedelbart om det uppstår smärta, domningar, missfärgning eller irritationer. Kontakta en läkare om symptomet kvarstår. Applicera inte produkten över öppna sår. Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur. Latexfrei & "Inte gjord med naturgummilatex". Alla allvarliga händelser som har inträffat i samband med enheten ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och / eller patienten är etablerad.

## DIRECTIONS FOR USE & CARE



### WARNINGS



\* Not made with natural rubber latex

### (BG) Български

**Чорапът за тяло** е плетен чорап с гел с медицинско минерално масло, изцяло покрит от едната страна, за да осигури максимално погълзване на удари, като същевременно овлажнява кожата. Могат да се отрежат парчета според индивидуалните нужди.

**Грижи и употреба** Да се пере на ръка. Да се суши на въздух. Да се носи максимум 20 часа на ден.

**Предупреждения** Ако имате диабет или лоша циркуляция на кръвта, консултирайте се с Вашия лекар преди да използвате този продукт. Ако се появи болка, изтърване, обезсърцеване или дразнене, незабавно прекратете използването на продукта. Ако симптомите продължават, консултирайте се с медицинско лице. Не поставяйте продукта върху отворени рани. Съхранявайте на място, недостъпно за деца и домашни любимици. Без латекс и „не съдържа латекс от естествен каучук“ Всеки сериозен инцидент, възникнал във връзка с устройството, трябва да бъде докладван на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която се намира потребителят и/или пациентът.

### (HR) Hrvatski

**Poluobložena navlaka za tijelo** je pletena navlaka s gelom od medicinskog mineralnog ulja u potpunosti obložena s jedne strane kako bi se osigurala maksimalna apsorpcija udara uz istovremeno vlaženje kože. Deset (10) svitaka za stopala može se rezati na željenu veličinu.

**NJEGA I UPOTREBA** Ručno pranje. Sušenje na zraku. 20 sati nošenja.

**UPOZORENJA** Ako imate dijabetes ili imate lošu cirkulaciju, prije upotrebe ovog proizvoda posavjetujte se s liječnikom. Ako se pojave bol, utrulost, promjena boje ili iritacija, odmah prekinite upotrebu. Ako simptom potraju, obratite se liječniku. Ne stavljajte proizvod na otvorene rane. Cuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Ne sadri latesk i „Nije napravljeno od lateska od prirodne gume“ Sve ozbiljne incidente u vezi s uredajem trebate prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj korisnik i/ili pacijent imaju sjedište, odnosno prebivalište.

### (CZ) Čeština

**Half Coated Body Sleeving** je plétený materiál, jehož jedna strana je kompletně potažená lékařským minerálním olejovým gellem, jenž poskytuje hydrataci pokožky a zároveň maximální odolnost vůči nárazům. 3m role je možné zastríhnout na požadovanou velikost.

**POUŽÍVÁNÍ A PEČE** Omývejte ručně, Nechávejte oschnout na vzduchu, Lze nosit až 20 hodin.

**UPOZORNĚNÍ** Pokud máte cukrovku nebo špatný krevní oběh, poradte se před použitím tohoto výrobku se svým lékařem. V případě bolesti, necitlivosti, změny zábarvení kůže nebo podráždění si výrobek ihned sejměte. Pokud potíže přetrvají, vyhledejte lékařskou pomoc. Nepříkládejte výrobek na otevřené rány. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Výrobek neobsahuje latex ani látex z přírodního kaučuku. Každý vážný incident, kterému v souvislosti se zářízením dojde, je nutno nahlásit výrobci a příslušnému úřadu pro členský stát, v kterém má uživatel nebo pacient své sídlo.

### (DK) Dansk

**Half Coated Body Sleeving** er strikket hylster med mineraloliegel af medicinsk kvalitet, der er helt belagt på den ene side for at give maksimal stodabsorbering, samtidig med at det fugter huden. Ruller på 3 meter kan klippes til den ønskede størrelse.

**PLEJE & BRUG** Håndvask. Lufttørres. 20 timers brug.

**ADVARSLER** Hvis du har diabetes eller dårligt blodomløb, skal du kontakte din læge, inden du bruger dette produkt. Hvis der opstår smerte, følelsesloshed, misfarvning eller irritationer, skal du straks afbryde brugen. Kontakt lægen, hvis symptomerne vedvarer. Undgå at anbringe produktet over åbne sår. Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Latexfri & "Ikke fremstillet med naturgummilatex" Enhver alvorlig hændelse, der er forekommet i forbindelse med brug af udstyret, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten bor.

### (NL) Nederlands

De **Half Coated Body Sleeving** is een gebreide sleeve met aan één zijde een complete minerale oliegelcoating van medische kwaliteit voor maximale schokabsorptie en hydratatie van de huid. Rollen van 3,1 m kunnen op de gewenste maat worden geknipt.

**VERZORGING EN GEBRUIK** Met de hand wassen. Aan de lucht drogen. 20 uur lang dragen.

**WAARSCHUWINGEN** Als u diabetes of een slechte bloedsomloop heeft, kunt u uw arts raadplegen alvorens dit product te gebruiken. Indien pijn, gevoelloosheid, verkleuring of irritatie optreedt, stop dan onmiddellijk met het gebruik. Als de symptomen aanhouden, neem dan contact op met een arts. Plaats het product niet op open wonden. Buiten bereik van kinderen en huisdieren bewaren. Latexvrij en "Niet gemaakt met natuurlijk rubberlatex" Elk ernstig incident in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

### (EN) English

**Half Coated Body Sleeving** is knit sleeveing with medical grade mineral oil gel completely coated on one side to provide maximum shock absorption while moisturizing the skin. 10 foot rolls can be cut to desired size.

**DIRECTIONS FOR USE & CARE** Hand wash, Air dry, 20 hours of wear.

**WARNINGS** If you have diabetes or poor circulation, consult your physician before using this product. If pain, numbness, discoloration, or irritation occurs, discontinue use immediately. If symptoms persist, consult a medical professional. Do not place product over open wounds. Keep out of reach of children and pets. Latex free & "Not made with natural rubber latex" Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

### (ET) Eesti

**Pooleldi kaetud kehavarrukad** on kootud varrukad meditsiinilise mineraaloli geeliga, mis on ühelt poolt täielikult kaetud, et tagada maksimaalne pörutuskindlus, samaaegselt nahka niisutades. 10 jalarulli, mida saab lõigata sobivasse suurusesse.

**HOOLDUS JA KASUTAMINE** Käsitipese. Õnhkuivatus. Kandmisega 20 tundi.

**HOIATUSED** Kui teil on diabeet või kehv vererunge, siis konsulteerige enne toote kasutamist oma arstiga. Kui ilmneb valu, tuimus, värvimutus või äritus, siis lõpetage koheselt kasutamine. Kui sümpтомid ei koo, siis põõrduge meediku poole. Ärge asetage tooted lahtistele haavadele. Hoida lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Lateksivaba ja ei sisalda looduslikku kummilikeks. Kõikidest sellel vahendiga seotud töösistest juhutustest tuleks teatada tootjale ja pâdevale asutusele, mille liikmesriigid kasutaja ja/või patsient elab.

### (FI) Suomi

**Puolipinnoitettu vartaloosite** on neuleside, jonka toinen puoli on kokonaan päälystetty lääkinnällisellä mineraaliöljygeellillä, joka tarjoaa maksimaalisen ikunvaimennuksen ja samalla kosteuttaa ihoa. 10 jalkarullaa voidaan leikata haluttuun koonoon.

**HOITO JA KÄYTÖ** Käsipesu, Ilmakuivaus, Käytöitäka: 20 tuntia.

**VAROITUKSET** Jos sinulla on diabetes tai huono verenkierto, ota yhteys lääkärii ennen tämän tuotteen käyttötä. Jos sinulle ilmenne kipua, tunnottomuutta, värimutoksia tai ärsytyksiä, lopeta tuotteen käyttö välittömästi. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkärii. Älä aseta tuotetta avoimien haavojen päälle. Säilytä lasten ja lemmikkien ulottumattomissa Lateksiton. Eli valmistettu luonnonkumilatekstista. Kaikista läitteeseen liittyvästä vakavista vaaratilanteista tulee ilmoittaa valmistajalle ja sen jäsenvaltion päätevelle viranomaiselle, johon käytäjä/potilaas on sijoittautunut.

### (FR) Français

La **Half Coated Body Sleeving** est une gaine tricotée avec un gel à base d'huile minérale de qualité médicale entièrement enduite d'un côté pour fournir une absorption maximale des chocs tout en hydratant la peau. 10 rouleaux pour les pieds qui peuvent être coupés à la taille désirée.

**ENTRETIEN ET UTILISATION** Lavage à la main, Sécher à l'air libre, 20h de durée d'utilisation.

**AVERTISSEMENTS** Si vous souffrez de diabète ou d'une mauvaise circulation sanguine, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit. En cas de douleur, d'engourdissement, de décoloration ou d'irritation, cessez immédiatement son utilisation. Si les symptômes persistent, veuillez consulter un professionnel de santé. Ne placez pas le produit sur des plaies ouvertes. Tenir hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Sans latex et « N'est pas fabriqué avec du latex ou caoutchouc naturel ». Il est impératif de signaler tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient réside.

### (DE) Deutsch

Die **Halbbeschichtete Körperhülle** ist eine Strickhülle, die auf einer Seite vollständig mit medizinischem Mineralöl beschichtet ist, um maximale Stoßdämpfung zu bieten und gleichzeitig die Haut mit Feuchtigkeit zu versorgen. Von den 3-Meter-Rollen können Stücke der gewünschten Größe abgeschnitten werden.

**PFLEGE & GEBRAUCH** Von Hand waschen, An der Luft trocknen, 20 Stunden Tragedauer,

**HINWEISE** Wenn Sie an Diabetes oder Kreislauftörungen leiden, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Wenn Schmerzen, Taubheitsgefühl, Verfärbungen oder Reizzonen auftreten, stellen Sie die Anwendung sofort ein. Wenn die Symptome weiterhin bestehen, wenden Sie sich an einen Arzt. Produkt nicht über offenen Wunden anbringen. Bitte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. Latexfrei, nicht aus Naturkautschuklatex hergestellt. Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Gerät ist dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats zu melden, in dem der Benutzer und/oder der Patient ansässig ist.

### (GR) Ελληνικά

Το **Προστατευτικό περιβλήμα σώματος επιστρωμένο στη μία πλευρά** είναι πλεκτό προστατευτικό περιβλήμα με γέλη από ορυκτέλαιο για ιατρική χρήση, πλήρως επικαλυμμένο στη μία πλευρά για να παρέχει τη μέγιστη απορρόφηση κραδασμών ενώ ενυδατώνει το δέρμα. 10 ρολά ποδιών που μπορούν να κοπούν στο επιθυμητό μέγεθός.

**ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ** Πλύσιμο στο χέρι, Στέγνωμα στον αέρα, 20 ώρες χρήσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ** Αν έχετε διαβήτη ή κακή κυκλοφορία του αιματος, συμβουλεύετε το γιατρό σας προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Αν παρατηρηθεί πόνος, μούδισμα, αποχρωματισμός του δέρματος ή ερεθισμός, διακοψέτε τη χρήση του προϊόντος. Αν τα συμπτώματα επιτέλουν, συμβουλεύετε έναν επαγγελματία υγείας. Μην εφαρμόζετε το προϊόν επάνω σε ανοιχτές πλήγες. Να φύλασσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Χωρίς λάτεξ και «Δεν είναι φτιαγμένο από φυσικό ελαστικό λάτεξ». Κάθε σοβαρό περιστατικό που σχετίζεται με το προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης κανή ο ασθενής.

### (HU) Magyar

A **Half Coated Body Sleeving** az egyik oldalán a bőr hidratálása és a maximális ütéshelyelés érdekében gyógyászati minőségű ásványiolaj-géllel teljesen bevont kötött csőkötszer. A 305 cm-es tekercs a kívánt méretre vágható.

**ÁPOLÁS ÉS HASZNÁLAT** Kézi mosás, Szárítás levegőn, 20 órán keresztül használható,

**FIGYELMEZTETÉSEK** Amennyiben cukorbeteg vagy más okból vérkeringéssel kapcsolatos problémái vannak, a termék használata előtt konzultáljon orvosával. Ha fájdalom, zsibbadás, elszíneződés vagy irritáció jelentkezik, azonban hagyja abba a termék használatait. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz. Ne helyezze a termékét nyílt sebek fölé. Gyermeketől és házállatoktól elzárva tartandó. Latex mentes és „Nem természetes latexgumiból készült“ Az eszközökkel kapcsolatban bekövetkezett bármilyen súlyos eseményről jelenteni kell a gyártónak és annak a tagállamnak az illetékes hatóságát, amelyben a felhasználó és / vagy a páciens letelepedett.

### (GA) Gaeilge

Tá **Muinchille Coirp Leath-Chumhdaithe** cniotáilte le ola mianach móicháine cumhaidhthe go hiomlán ar thaobh amháin chun an méid is mó ionsúcháin turrainge a sholáthar, agus an craiceann a mhaothú. Is féidir le rollai 10 troigh a ghearradh chuig an toimhuis inmháinaithe.

**CÚRAM AGUS ÚSAÍD** Níochán Láimhe. Triom Aear. 20h uisce.

**RABHAIDH** Má tá diaibhítéas nō droch-imshruthú ort, Labhair le do dhochtúr sula n-úsáideann tú a tárgie seo. Má tharláonn pían, maole, dídhathú, nō greannú, scoir den úsáid láithreach. Má leanann siomptóim, labhair le gairmi liachte. Ná cuir an tárgie ar cheanacha oscailte. Coinnigh amach ó aimsiú leanú agus peatail. Saor ó Láiteás agus "nil sé déant le laitís rubair nádúrtha" Ba cheart aon eachtra thromchúiseach a bhainneann leis an bhfeiste seo a thuariscíú don mhonharóir agus don údarás inniuil an Bhallstáth ina bhfuil an t-úsáideoir agus/nó an t-oíthir lonnaithe.

### (IT) Italiano

La **Benda semirivestita** è una guaina in maglia con gel polimerico completamente rivestita su un lato per fornire il massimo assorbimento degli urti mentre idrata la pelle. Può essere tagliata a misura in 10 guaine per piede.

**CURA E UTILIZZO** Lavare a mano, Asciugare all'aria, 20 ore di utilizzo.

**AVVERTENZE** In caso di diabete o problemi di circolazione, consultare il medico prima di utilizzare questo prodotto. Se si verificano dolore, intorpidimento, scolorimento o irritazioni, interrompere immediatamente l'utilizzo. Se i sintomi persistono, consultare un medico. Non posizionare il prodotto su ferite aperte. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Senza lattice. Non contiene lattice di gomma naturale. Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello stato membro in cui risiedono l'utilizzatore e/o il paziente.

### (LV) Latviešu

Half Coated Body Sleeving ir ortozes apsējs ar medicīniskas kvalitātes minerāleļļas gēlu, kas pilnībā pārķlāta no vienās puses, lai nodrošinātu maksimālu triecienu absorbciju, vienlaikus mitrinot ādu. 3 metru (10 pēdas) rullus var sagriezt vēlamajā izmērā.

**KOPŠANA UN LIETOŠĀNA** Mazgāt ar rokām, Žāvēt gaisā, Valkāt 20 stunda,

**BRĪDINĀJUMI** Ja Jums ir cukura diabēts vai asinsrīnes problēmas, pirms šī produkta lietošanas konsultēties ar ārstu. Ja rodas sapes, nejutīgums, ādas krāsas mainījumi vai katinājums, nekavējoties parādīt lietošanu. Ja simptomi saglabājas, konsultēties ar veselības aprūpes speciālistu. Neuzķļājet produktu uz atvērtām brūcēm. Glabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Nesurat lateksu. "Nav izgatavots no dabīgā kaučuka lateksa" Par jebkuru nopietnu incidentu, kas radies sakarā ar ierīci, ir jāzīno rāzotājam vai kompetentai iestādei tai dalībalstī, kur atrodas lietojotās un/vai pacienti.